

KENE Y TRES PLANTAS QUE ATRAVIESAN TODAS LAS CULTURAS AMAZÓNICAS

JANA HORÁČKOVÁ



<https://doi.org/10.11118/978-80-7509-733-0-0186>

RESUMEN

El pueblo cashinahua o *huni kuin* (gente verdadera), como se llaman a sí mismos, vive en el bosque tropical, en las tierras situadas entre Brasil y Perú. Es un pequeño grupo amazónico de cazadores y agricultores perteneciente a la familia lingüística *panó*. La sociedad cashinahua, tradicionalmente, tiene una organización social compleja que gira en torno a grupos de familias extensas. Cada uno de los grupos –mitades– está identificado por su propio diseño *kene* presentado en sus pinturas corporales y objetos de uso ceremonial y diario: como coronas, túnicas, hamacas y bolsas tejidas de algodón. *Kene* es el diseño geométrico que identifica su cultura material siendo considerado por ella curativo o mágico. Para la presentación de *kene* tanto en tejidos como en la pintura corporal o decoración de objetos ceremoniales los cashinahua emplean en su mayoría tres plantas que desde la antigüedad pertenecen a las especies aprovechadas ampliamente en la medicina tradicional, conocidas por todos los pueblos amazónicos. Estas plantas originarias en la América tropical son: algodón –*Gossypium barbadense*–, achiote –*Bixa orellana*–, y huito –*Genipa americana*–. Este capítulo ilustra el uso de estas tres plantas en las expresiones culturales del pueblo cashinahua del río Curanja, Perú.

Palabras clave

kene; cashinahua, *Gossypium barbadense*; *Bixa orellana*; *Genipa americana*; Amazonía peruana; medicina tradicional

INTRODUCCIÓN

El pueblo cashinahua fue contactado por primera vez a finales del siglo XIX en el transcurso del auge del caucho, cuando todos los cashinahua vivían en un área: la cuenca del Juruá, en Brasil. Se vieron obligados a trabajar en las plantaciones de caucho, por eso en la década de 1920 una parte del grupo huyó a Perú, donde permanecieron en completo aislamiento durante dos décadas. Actualmente hay unos 6,000 miembros de este grupo étnico con aproximadamente 1,400 individuos viviendo en Perú. Estos últimos descendientes del grupo aislado siguen siendo hablantes competentes de su idioma que utilizan a diario (Camargo, 2011).



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

ALGODÓN – *XAPU*

FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

El algodón, el arbusto de la familia Malvaceae que crece hasta una altura de 3-5 metros, tiene hojas lobadas formadas por tres a cinco lóbulos acuminados. Las flores son solitarias con la corola amarilla y una mancha rojiza en la parte interna de la base de los pétalos. Los frutos son cápsulas de hasta 6 cm de largo con 2-11 semillas cubiertas con fibras finas, i. e. los mechones de algodón. Después de la maduración, la fibra se libera fácilmente de las cápsulas. En Perú se le conoce con los nombres algodón, algodoner, algodoncillo; los cashinahua lo llaman *xapu*.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

El algodón es una de las plantas cultivadas más antiguas del mundo, ya que se cultivó en Perú hace 10.000 años. Es un arbusto domesticado en la época prehispánica, originario de la América tropical y ahora distribuido por las zonas tropicales y subtropicales del mundo. El algodón se cultiva en todas las partes tropicales del Perú y posee una gran cantidad de usos etnobotánicos. En la medicina tradicional amazónica se utilizan desde la antigüedad todas las partes de la planta: semillas, flores, hojas, raíz, fibra y la corteza.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Este tipo de canasta plana tejida con las hojas jóvenes, o “cogollos”, de diferentes palmeras lo elaboran las mujeres cashinahua, especialmente para trabajar el algodón. En su idioma se llama *chichan*. El mismo nombre *chichan pei* lo lleva una especie medicinal empleada por las mujeres para facilitar el parto –*Piper reticulatum*–; es un arbusto de hojas grandes y redondas que se ponen en el fondo de esta canasta.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Después de separarse de las semillas, la fibra está preparada para otro paso del proceso. Sobre el cojín duro llenado con hierbas secas cada uno de los mechones de algodón es batido con el palo hasta que se vuelva fieltro, y así está listo para hilar. Mujer trabajando algodón, Curanjillo, 2015.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

La mayoría de las etnias de la selva amazónica ha conocido el arte del tejido por siglos, y hasta hoy las mujeres nativas son expertas en la producción de telas, especialmente túnicas para hombres, hamacas, bolsos, correas y otras prendas y accesorios prácticos. En comparación con los telares de otras etnias amazónicas, el tejido cashinahua siempre es más robusto. Mujer tejiendo una corona, Santa Rey, 2013.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Mujer tejiendo una hamaca de algodón teñido con tintes artificiales. Comunidad nativa de Nueva Vida, 2015.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Hace 80 años, cuando el grupo de los cashinahua salió de su aislamiento en las cabeceras del río Curanja, los colores de sus tejidos eran: blanco *juxupa*, rojo *taxipa* y negro *mexupa*. Estos son los colores del algodón, achiote y huito, la combinación que caracteriza los tejidos tradicionales de muchos pueblos amazónicos. Después de entrar en contacto con los comerciantes del río, las mujeres empezaron acostumbrarse a usar también los colorantes artificiales, que les daban un nuevo espectro de colores. Mujer tejiendo la hamaca decorada con *kene*. Nuevo Belén, 2008.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Hombre decorado para *kachanawa*, un rito que se realiza varias veces al año para atraer al pueblo a los espíritus de la fertilidad. Los hombres organizan y dirigen la mayoría de las actuaciones, aunque ambos sexos participan. Ocasionalmente, sin embargo, durante la ceremonia las mujeres desempeñan los roles tradicionalmente masculinos, y viceversa.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Detalle de *kene* tejido en la bolsa de algodón. Los hilos de color negro son teñidos con el tinte de huito. El estudio de los diseños *kene* permite comprender no solo el arte entre los cashinahua, sino también todo el registro cultural de sus relaciones emocionales y sociales dentro y fuera del círculo de la parentela, incluidos los animales, las plantas y los espíritus del cosmos.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

También se hacen diseños *kene* para tejer las hamacas, las que son como una piel nocturna en la que reposa el cuerpo de la gente al dormir y soñar (Lagrou, 2007). Detalle de una hamaca tejida de algodón y teñida con huito en combinación con hilos comerciales de colores llamativos.

ACHIOTE – *MAXE*

FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

El achiote es un árbol bajo de hojas ovadas, acuminadas; truncadas, más o menos cordadas en la base. Con inflorescencia en panícula terminal. Sus frutos son cápsulas espinosas, ovoides, puntiagudas. Crecen en racimos y son dehiscentes. El interior del fruto contiene una multitud de pequeñas semillas envueltas en un arilo de color rojo brillante carnososo, que durante la madurez cambia de color y estructura. En el idioma cashinahua se llama *maxe* y en la medicina tradicional se utilizan todas las partes de la planta (semillas, hojas, corteza, raíces y resina) para curar una amplia gama de malestares.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

El achiote se encuentra cultivado en todas las regiones cálidas del mundo. Los pueblos amazónicos lo utilizan como planta medicinal, en rituales, como colorante alimentario, cosmético, repelente, y también para decorar sus cuerpos, telas y otras artesanías. Para obtener un color determinado, característico de la población amazónica, mantienen en remojo las semillas, o más a menudo suelen emplear el arilo viscoso de la semilla fresca.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Entre los cashinahua las mujeres son artistas, pintoras de elaborados diseños geométricos llamados *kene*. Estos diseños son grafismos padronizados no figurativos, líneas que recubren una superficie o, más bien, que generan esta superficie como si tuviera una piel. Hacer diseños *kene* es hacer una nueva piel que envuelve el cuerpo de las personas, las embellece y las completa (Lagrou, 2007). La pintura corporal, además de tener una función ceremonial y protectora, es también un pasatiempo popular y un momento de cercanía. Mujer pintando la cara de su esposo. Nueva Belén, 2010.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Todos los cashinahua son miembros de uno de los dos grupos –mitades, *inubakebu* y *dua-bakebu*–, cada uno de los cuales está subdividido según el sexo. Un hombre es miembro del grupo de su padre, y una mujer es miembro del grupo de la hermana de la madre de su padre. Las mitades son las entidades sociales estructurales, que unen a todas las aldeas locales autónomas en una sola sociedad. Proporcionan a cada uno de los cashinahua una identidad social inmediata en todas las demás comunidades, limitan las opciones de matrimonio y operan como grupos sociales para ocasiones rituales y ceremoniales (Kensing, 1995).



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Desde la antigüedad los pueblos originarios amazónicos pintan sus cuerpos y caras con achiote para llevar a cabo diferentes actividades: la caza, la realización de actividades en el campo, o para las expediciones en la selva. Dichas pinturas tienen como finalidad proteger a los miembros de la tribu contra el ataque de animales, actuar como protector solar y repelente de insectos. También se emplea para ahuyentar a los malos espíritus (Škrabáková, 2013: 63, 64), y para los ritos y ceremonias. Colombiana, 2013.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

El taburete redondo *kenan* utilizado durante la ceremonia de iniciación llamada *Nixpu pima* está tallado en las raíces tubulares del árbol de lupuna y pintado con diseños geométricos: *kene*. Los taburetes rituales de los iniciados son tallados por los padres de los iniciados, que luego los tiñen con pintura de achiote silvestre. Después, las madres o abuelas pintarán los diseños negros. La forma del taburete esculpido representa la base del cuerpo humano: dos piernas con un agujero en el medio (Lagrou, 2002).



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Durante el rito de iniciación, *Nixpu pima*, los nuevos dientes permanentes de niñas y niños se ennegrecen ritualmente con retoños de *nixpu* (*Piper* spp.). Después de este primer ,comer‘ de *nixpu*, el ennegrecimiento de los dientes era tradicionalmente una parte indispensable del maquillaje utilizado para rituales y festividades por todos los hombres y mujeres, junto con la pintura corporal, cordones tejidos y coronas de plumas (para hombres). Niña pintada con achiote para la fiesta, Colombiana, 2013.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Las mujeres con niños y los hombres cashinahua siempre comen separados. La fiesta de fertilidad, *Katchanawa*, en la comunidad nativa de Santa Rey, 2012.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Hombre pintado con achiote y huito recibe el regalo de carne durante la fiesta de *Katchanawa*, Santa Rey, 2012.

HUITO – NANE



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Huito (*Genipa americana*) de la familia de los Rubiaceas es un árbol con una altura de 20-30 metros con copa amplia y follaje denso, distribuido desde la América Central hasta los bosques de la Amazonía. Es una especie nativa domesticada de uso múltiple: suministra frutos, madera y es melífera. Todas las partes del árbol –hojas, frutos, corteza y raíz– tienen múltiples usos medicinales. Los cashinahua lo llaman *nane*. La fruta es un alimento popular también para animales y peces. Como el árbol generalmente crece junto al agua, los pescadores usan la fruta como cebo.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Las mujeres amazónicas tiñen su cabello frecuentemente con huito para mantenerlo sano, cubrir las canas y eliminar la caspa. El fruto verde contiene jugo del color azul oscuro que produce tinte negro duradero. Los nativos lo utilizan para teñir sus vestimentas y artesanías de fibras, y también para pintar la cara y el cuerpo (Brack Egg, 1999). El color se mantiene en el cuerpo mínimo ocho días y, al mismo tiempo, protege la piel del sol, además, tiene efectos repelentes.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Para elaborar el tinte las frutas tiernas se cortan en mitades. Las semillas junto con la pulpa, que les cubre, se retiran del fruto y se cocinan agregando un poco de agua. Para el uso de pintura corporal las mujeres a menudo agregan al cocimiento las hojas de escobilla (*Sida rhombifolia*), que aumentan el espesor del tinte haciendo la masa más flemosa. Así las líneas de *kene* quedan mejor definidas. Cuando el agua del cocimiento se evapora, la masa se deja reposar cubierta durante 2 horas fuera de la fogata. Luego el líquido obtenido se filtra a través de un paño para obtener el tinte.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

La pintura corporal con *kene* no es permanente. Es una idea muy diferente del tatuaje. Para pintar se utiliza el jugo de la fruta del huito, un tinte natural que tiene un ciclo de vida corto. Cuando la pintura está fresca sobre la piel, casi no se nota. Al jugo resultante a menudo se agrega un pedazo de carbón triturado o polvo de greda, para que los trazos de los diseños sean más visibles durante el proceso de pintar. El tinte en sí es casi transparente al principio y se vuelve negro paulatinamente luego de unas horas.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Recién después de secarse al aire por unas horas y tras tomarse un baño, sale a relucir el color negro oscuro de los *kene* pintados con huito. Este se mantiene por unos 8 a 10 días, durante los cuales poco a poco se va borrando hasta dejar la piel sin marca. El aparecer y desvanecer de los diseños ilustra la estrecha relación, que une a los cashinahua a la luna.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Excepto en las ocasiones ceremoniales y rituales, los hombres ca-shinahua se adornan con diseños *kene*, por ejemplo, cuando van de caza al bosque para protegerse de animales y espíritus peligrosos. El jefe de la comunidad nativa Colombiana manejando el bote, 2013.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Varios grupos amazónicos usan el huito para pintar el cuerpo durante los rituales de transición, que llevan a los niños y niñas a la edad adulta. Durante los días en que se mantiene el color negro en su cuerpo, los iniciados deben cumplir con muchas restricciones dietéticas y de otro tipo. En el caso de los cashinahua la ceremonia de iniciación es *Nixpu pima*, “fiesta de dientes”, que se organiza una vez por varios años. En el río Curanja se celebró por última vez en el año 2008. Niña pintada con *nane*, Nueva Vida, 2015.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Las sustancias contenidas en la planta de huito muestran efectos antiinflamatorios y un potencial considerable en el tratamiento del asma y problemas respiratorios. La fruta contiene sustancias antibióticas y antibacterianas (Brack Egg, 1999). Su pulpa es comestible fresca y cocinada; macerado en aguardiente con miel silvestre es conocido como “huito-chado” y es muy popular entre los mestizos por sus propiedades tónicas, reconstituyentes y afrodisíacas. Jefe de la comunidad nativa de Curanjillo, 2013.



FUENTE: ARCHIVO DE LA AUTORA

Los cashinahua poseen una vasta cultura material, que va desde el tejido en algodón teñido con colores naturales, hasta la cerámica y cestería donde se estampa el *kene*. Familia cashinahua vestida y pintada para la celebración de *Katchanawa*. Santa Rey, 2012.

CONCLUSIONES

En el presente capítulo están incluidas 7 fotos de plantas y 23 fotos de representaciones culturales del uso de las mismas, por los moradores del pueblo cashinahua del río Curanja, provincia peruana de Purús. Las tablas 2-4 ofrecen una recopilación de los diversos usos terapéuticos de las tres plantas mencionadas en el presente capítulo, tanto por las comunidades indígenas, así como por la población urbana y mestiza. Es decir que representan sus nombres comunes y científicos, su uso en la medicina tradicional amazónica y la forma de su preparación y aplicación.

Usos medicinales del algodón

PARTE UTILIZADA	INDICACIONES	PREPARACIÓN	APLICACIÓN
Hojas	Hipertensión	Cocimiento de hojas	Ingestión
Hojas	Flatulencia	Infusión de tres hojas en una taza con agua hirviendo	Se toma tres veces al día
Hojas	Fiebres y diarrea	Infusión de las hojas	Se toma caliente, una taza dos veces al día
Hojas	Tos	Infusión de las hojas con miel de abejas	Se toma caliente
Hojas	Menstruación dolorosa	Infusión de las hojas	Ingestión
Hojas	Hemorroides	Preparar un emplasto de las hojas machacadas	Aplicación tópica
Hojas	Hongos de la piel	Exprimir las hojas frescas	Aplicar a la parte afectada
Hojas y semillas	Heridas	Preparar un emplasto con las hojas y semillas trituradas	Se aplica directamente en la lesión (heridas, rozaduras, escaldaduras)
Hojas y capullo verde	Estimulante del parto	Infusión o cocimiento ayuda a dilatar el útero en la parturienta. 6 – 7 hojas cocinar 5 minutos en ½ litro de agua	Tomar el líquido caliente
Hojas y capullo verde	Cólicos	Infusión	Ingestión de
Capullo verde	Sarna y afecciones de la piel causados por parásitos o hongos	Capullo verde estrujado hasta que forme una masa	Aplicación tópica – emplastos
Raíz	Abortivo	Decocción concentrada de los raíces	Ingestión
Raíz	Diurético	Preparar un cocimiento de 5 g de raíz en un litro de agua	Tomar una taza de infusión fría dos veces al día
Flores	Hepatitis	Decocción de 10 g de flores en una taza de agua	Tomar una taza tres veces al día
Fibra	Antiséptico / para curar heridas	Quemar la fibra	Aplicar la ceniza en la parte adolorida
Fibra	Dolor de oídos	Fibra desepada	Aplicar la fibra para tapar
Semillas	Absceso dental	Cataplasma de las semillas trituradas	
Semillas	Cefaleas	Semillas trituradas en forma una pasta	Aplicar sobre la zona adolorida
Semillas	Tos seca	Infusión de semillas tostadas	Ingestión
Semillas, hojas y flores	Disentería	Infusión	Ingestión
Semillas, hojas y flores	Menstruación retrasada	Infusión	Ingestión

Compuestos presentes: gossypol, furfutol, acetovanilona, betaína, fitosterol, serotonina, oleína, ácidos palmítico, esteárico, aráquico y peptínico.

Usos medicinales del huito

PARTE UTILIZADA	INDICACIONES	PREPARACIÓN	APLICACIÓN
Fruto maduro	Inflamación de sistema respiratorio	Cocimiento del fruto entero con miel de abeja en forma de jarabe	Se toma una cucharada cuatro veces al día hasta recuperar la salud
Fruto maduro	Asma, reconstituyente, afrodisíaco	Maceración alcohólica, tradicionalmente en aguardiente (huitochado)	Ingestión
Fruto maduro	Hidropesía (ascitis)	Jugo de fruto raspado en combinación con el de caña brava (Arundo donax)	Ingestión
Fruto maduro	Sarampión	Jugo de fruto raspado junto	Ingestión
Fruto maduro	Enteritis crónica	Infusión de fruto	Ingestión
Fruto maduro	Ictericia	Fruto raspado serenado en agua	Ingestión
Fruto maduro	Tónico	Infusión de la fruta previamente macerada por varios días expuesta al sol y sereno	Ingestión
Fruto maduro	Antiabortivo	Decocción	Ingestión
Fruto maduro con semillas	Inflamaciones genitales femeninas, cáncer uterino	Decocción	Lavados vaginales
Fruto maduro con semillas	Repelente para ahuyentar los mosquitos	Fruto tostado	Aplicación tópica
Fruto verde	Anemia, afecciones bronquiales, digestivo	Jugo exprimido del fruto fresco raspado	Ingestión
Fruto verde	Diarrea	Cocimiento de fruto verde	Ingestión
Fruto verde	Cicatrizante, antimicótico,	Cocimiento o jugo fresco de la pulpa raspada	Lavados de la zona afectada
Fruto verde	Tratamiento y prevención de dermatosis	Jugo de fruto exprimido y ligeramente calentado	Frotación
Fruto verde y hojas	Abortivo	Cocimiento de los frutos verdes y hojas	Ingestión
Fruto verde	Contraceptivo	Cocimiento	Ingestión
Semillas	Caspa y calvicie	Cocimiento de las semillas trituradas	Frotaciones en el cuero cabelludo diariamente durante 2 meses
Semillas	Emético, laxante	Semillas licuadas o trituradas en agua	Ingestión
Corteza	Hemorragias, pelagra	Cocimiento de 50 g de corteza en un litro de agua	Se toma una taza 3 veces al día
Raíz	Purgante	10 gr de la raíz rallada se cocinan en 1 litro de agua	El cocimiento se toma en ayunas
Raíz	Laxante	Cocimiento de raíz o de	Ingestión

Compuestos presentes: Manitol, genipina, caterima, hydatoína, manita, cafeína. La composición de 100 g de fruto fresco es la siguiente: proteínas 1.2 g, carbohidratos 14 g, fibra, 1.6 g, cenizas 0.8, calcio 69 mg, fósforo 21 mg, hierro 0.5 mg, tiamina 0.30 mg, riboflavina 0.33 mg, niacina 0.54 mg, ácido ascórbico 1.1 mg.

Usos medicinales del achiote

PARTE UTILIZADA	INDICACIONES	PREPARACIÓN	APLICACIÓN
Semillas	Quemaduras, herpes	Triturar las semillas en forma de pasta	Aplicar sobre la parte afectada
Hojas y semillas	Diarrea	Infusión de hojas y semillas	Ingestión
Hojas y semillas	Malestares de garganta, afecciones respiratorias (tos, bronquitis), angina	Infusión de hojas y semillas	Tomar el líquido caliente
Hojas y semillas	Antídoto contra el cianuro y ácido cianhídrico (yuca amarga)	Infusión de hojas y semillas	Tomar tres veces al día
Hojas	Protección, “mal aire”	Hojas machacadas en un balde de agua fría	Baños de protección y limpieza
Hojas	Infecciones de la piel	Dejar de 9 a 12 hojas en un litro de agua durante una noche	Después aplicar sobre la lesión
Hojas	Antiséptico vaginal y cicatrizante Fiebres	9 a 12 hojas restregadas durante una noche en un litro de agua	Lavados vaginales
Hojas	Vómitos	Infusión de tres hojas en una taza de agua	Ingestión
Hojas	Malestares renales, dolor de orina	Cocción de hojas	Ingestión
Hojas	Vómitos con sangre, diarrea, fiebre, cefalea	Jugo de hojas frescas machacadas	Ingestión
Hojas	Cefalea	Preparar pasta de hojas machacadas	Aplicar pasta a frente y sienes
Hojas	Malestar de próstata	Cocimiento de 3 hojas de achiote combinados con 3 hojas de guanábana y ishanga negra	Ingestión
Hojas	Conjuntivitis, mejoramiento de vista	Hojas ligeramente machacadas maceradas en agua durante la noche	Lavados de los ojos
Cogollos, semillas y tinte	Malestar del hígado	Semillas, tinte, cocimiento de cogollos	Ingestión
Fruto	Antídoto contra el cianuro y ácido cianhídrico (yuca amarga)	Sin preparar	Comer el fruto fresco
Raíz	Mejoramiento de función de hígado Hepatitis	Cocimiento	Ingestión
Raíz	Asma	Cocimiento	Ingestión
Raíz	Paludismo	Cocimiento	Ingestión
Raíz	Fiebre amarilla, fiebre	Cocimiento	Ingestión
Raíz	Mordedura de serpiente	Cocimiento	Ingestión
Yemas foliares	Hepatitis	Decocción de las yemas foliares	Ingestión
Corteza	Laxante	Cocimiento	Ingestión
Corteza	Conjuntivitis, mejoramiento de vista	Maceración acuosa de corteza de las ramas juveniles	Flema resultante se instila en los ojos

Compuestos presentes: Bixina, norbixina, orelina, vitamina C, carbohidratos, calcio, fósforo, hierro (fuente: Brack Egg 1999, Škrabáková 2013, Rengifo 2000).

AGRADECIMIENTO

Quiero expresar mi más sincero agradecimiento a todas aquellas personas que han hecho posible la realización de este trabajo, especialmente a los hermanos cashinahua que me dieron su confianza para trabajar juntos en la documentación de la medicina tradicional de su pueblo y a la Universidad Nacional Intercultural de la Amazonía por permitirme realizar la investigación etnobotánica como su becario entre los años 2012 a 2015 en las comunidades cashinahua, en las orillas del río Curanja, en la remota región de Alto Purús. Particularmente agradezco a Ing. Zbyněk Polesný, Ph.D. de la Universidad Checa de Ciencias de Vida en Praga por su tan oportuno y acertado asesoramiento.

REFERENCIAS

- Brack Egg, A. (1999). *Diccionario enciclopédico de plantas útiles de Perú*. CBC.
- Kensinger, K. M. (1995). *How the Real People Ought to Live: The Cashinahua of Eastern Peru*. Waveland Press INC.
- Lagrou, E. (2002). Kenan, the Ritual Stool: A Reduced Model of the Cashinahua Person during the Nixpupima Rite of Passage. *Artifacts and society in Amazonia/Artefatos y sociedad en Amazonia. Bonn: Bonner amerikanische studien*, 36, 95-113.
- Lagrou, E. (2007). *A fluidez da forma: arte, alteridade e agência em uma sociedade amazônica (Kaxinawa, Acre)*. PPGSA-UFRJ.
- Mejía Carhuanca, K., & Rengifo Salgado, E. L. (2000). *Plantas medicinales de uso popular en la Amazonía peruana*. AEI- IIAP.
- Škrabáková L. (2013). *Zdraví z pralesa, Léčivé rostliny Amazonie, Praktické využití a recepty, Příběhy rostlin a šamanů*. Eminent.
- Škrabáková, L. (2015). Rojo y negro. Propiedades medicinales de los dos colorantes más importantes en la medicina tradicional peruana. En M. Horák (ed.). *Etnobotánica y fitoterapia en América* (pp. 92-110). Universidad Mendel de Brno.

